



BAS-RHIN

EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

Séance du 4 avril 2019

sous la présidence du Maire, **M. Jean-Louis HOERLE**

Nombre des membres élus : 33 Conseillers en fonctions : 33

Conseillers présents : 26 Conseillers absents : 7

dont 7 excusés

6 membres ont voté par procuration.

1) POINT DE L'ORDRE DU JOUR :

EXPLOITATION DE LA BUVETTE BALLASTIERE – SAISON 2019/2020

Rapporteur : Monsieur Jean-Claude KIEFFER, Adjoint au Maire.

ADOpte A L'UNANIMITE.

Cet acte a été enregistré par
le Maire, le 08 AVR. 2019
la réception, la signature
et de la publication / notification
le 09 AVR. 2019
Le Maire



POUR EXTRAIT CONFORME
BISCHHEIM LE 5 AVRIL 2019
LE MAIRE
JEAN-LOUIS HOERLE
VICE-PRESIDENT DE L'EUROMETROPOLE

RAPPORT AU CONSEIL MUNICIPAL

Objet : Exploitation de la buvette Ballastière – Saison 2019/2020

Le droit d'exploitation de la buvette de la Ballastière arrivant à échéance le 1er avril 2019, la ville a procédé à la recherche de candidatures pour la saison 2019/2020

Seule la société RITTER, titulaire de l'autorisation d'exploiter délivrée pour la saison précédente, a répondu favorablement et dans les délais impartis, moyennant une redevance de **6 000 euros** (montant identique à la saison 2018/2019).

Le Comité Directeur a émis un avis favorable.

La Commission des Finances a émis un avis favorable.

Je vous propose d'adopter la délibération suivante :

Le conseil municipal, après en avoir délibéré,

accorde

le droit d'exploitation de la buvette de la Ballastière, à la société RITTER, sise 13 rue Livio à Strasbourg pour la période du 1er mai 2019 au 1er avril 2020

fixe

le montant de la redevance annuelle à **6 000 euros** pour la période du 1er mai 2019 au 1er avril 2020

autorise

Monsieur le Maire à signer la convention y relative.

Contrôle exécuté par
le Maire en présence de
la commission des finances
le **08 AVR. 2019**
et de la publication / notification
le **09 AVR. 2019**
Le Maire



POUR EXTRAIT CONFORME
BISCHHEIM LE 5 AVRIL 2019
LE MAIRE
JEAN-LOUIS HOERLE
VICE-PRESIDENT DE L'EUROMETROPOLE



CONVENTION

Entre la Ville de Bischheim, représentée par son Maire, Jean-Louis HOERLE d'une part,

et

La société RITTER et Cie, représentée par Mme Céline RITTER d'autre part,

Article 1 - OBJET

La Ville de Bischheim accorde le droit exclusif de la « vente à emporter » à la Ballastière de Bischheim à la Société RITTER.

Article 2

Le droit de vente concerne les boissons non alcoolisées, la bière (sous réserve l'obtention des autorisations nécessaires y relatives) les glaces, la confiserie, et tous produits de restauration.

Article 3 - QUALITE – HYGIENE

Le bénéficiaire de la présente autorisation veillera à ce que les produits mis en vente soient toujours de qualité et de présentation irréprochables. Il fera procéder régulièrement à des contrôles de qualité pratiqués par les services d'hygiène compétents et transmettra les résultats de ces contrôles à la Ville de Bischheim.

Article 4 - GESTION DES DECHETS

Le bénéficiaire de la présente autorisation s'engage à participer à une réflexion avec la collectivité pour améliorer la gestion des déchets et leur réduction sur le site.

Article 5 – TARIFS

Le bénéficiaire devra assurer la vente des produits aux prix habituellement pratiqués dans les commerces du même genre. Les tarifs appliqués devront être transmis à la Ville de Bischheim avant l'ouverture de la saison.

Article 6 - ASSURANCE

La Ville de Bischheim dégage toutes responsabilités en cas de dégradations ou d'accidents pouvant survenir du fait de l'exploitation de la buvette. La Société titulaire de l'autorisation procédera aux réparations liées à ces dégradations. Elle prendra à cet effet toutes les assurances nécessaires et souscrira en outre une police d'assurance couvrant ses responsabilités en tant qu'exploitant. Une attestation d'assurance devra être transmise à la Ville avant le **1^{er} Mai 2019**.

Article 7 - OUVERTURE – HORAIRES

L'autorisation est donnée pour la période du **1^{er} mai 2019 au 30 avril 2020**.

La période de vente des produits devra obligatoirement couvrir la durée de la baignade surveillée. La buvette fonctionnera tous les jours de **10 h à 19 h** sauf en cas de mauvais temps.

En-dehors de cette période lorsque le temps le permet, la Société titulaire de l'autorisation aura la possibilité d'ouvrir la buvette. En cas d'animations en soirée, la Ville pourra demander une ouverture prolongée jusqu'à 22 heures.

Article 8 - REDEVANCE

L'autorisation d'exploitation donnera lieu au versement d'une redevance forfaitaire payable au **1^{er} Août**, qui pour la saison **2019** se montera à **6 000 €**

Article 9 - ENTRETIEN

Les travaux d'entretien intérieur (conformité électrique, peinture, ...) et de réparation de la buvette sont à la charge du titulaire de l'autorisation. Il procédera à la mise en place de tout matériel de réfrigération, comptoir et autres, nécessaires à son exploitation.

La Ville de Bischheim propriétaire des murs assurera le clos et le couvert.

Article 10

A l'expiration de la présente autorisation, c'est-à-dire à compter du **30 avril 2020**, les installations fixes, immeubles par nature deviendront de plein droit propriété de la Ville de Bischheim, sans que le titulaire de l'autorisation puisse bénéficier d'une quelconque indemnité. Le matériel, meuble par nature, restera la propriété du bénéficiaire. En cas de non renouvellement de la convention, ce matériel devra être enlevé sous quinzaine sur simple injonction par lettre recommandée avec A.R ; passé ce délai, le propriétaire se réserve le droit à l'enlèvement.

Article 11

Aucune publicité, autre que celles se rapportant aux produits mis en vente, ne devra être apposée.

Article 12

Le bénéficiaire, fera son affaire de toute autorisation nécessaire à l'exercice de son commerce et à la vente des produits soumis à autorisation.

Article 13

Il est interdit au bénéficiaire de céder tout ou en partie des droits découlant de la présente autorisation, sans le consentement de la Ville de Bischheim.

Article 14

La fermeture temporaire ou définitive de la Ballastière ne peut, en aucun cas, donner lieu à un versement d'une quelconque indemnité de la part de la Ville de Bischheim.

Article 15 - RESPONSABILITE

Le titulaire de l'autorisation jouira du droit, à ses risques et périls. Il sera responsable de tous les dommages et accidents pouvant être causés à des tiers du fait de son exploitation, sans pouvoir exercer aucun recours à ce sujet contre la Ville de Bischheim. Au cas où celle-ci se trouverait néanmoins assignée ou mise en cause pendant la durée de l'autorisation, pour un motif se rapportant à l'exploitation, le bénéficiaire la relèvera quitte de tous frais et d'éventuelles condamnations.

A cet effet, le bénéficiaire devra prendre toutes les assurances nécessaires et obligatoires à l'exploitation, copie du contrat devant être communiquée à la Ville de Bischheim

Article 16

Le titulaire de l'autorisation devra permettre l'accès de ces locaux aux services municipaux.

Article 17

Les frais et taxes de toute nature auxquels pourra donner lieu la présente convention, seront à la charge exclusive du bénéficiaire.

Article 18

En cas d'inobservation de l'une ou l'autre clause de la présente convention, celle-ci sera déclarée nulle après mise en demeure, par lettre recommandée avec A.R. restée sans effet dans un délai de 15 jours. La résiliation sera de plein droit, soit en cas de non-paiement de la redevance prévue à l'article 4, soit en cas de faillite ou de liquidation judiciaire de la Société titulaire de l'autorisation et ce dans les mêmes conditions que celles prévues à l'article 7.

Article 19

Tout litige se rapportant à la présente autorisation sera soumis au Tribunal Administratif de Strasbourg.

Bischheim, le

Le Titulaire de l'autorisation
Société Ritter et Cie

Céline RITTER

Pour la Ville de Bischheim
Le Maire

Jean-Louis HOERLE
Vice-Président de
Strasbourg Eurométropole